

# GPSR Label for : Complete set - bowl, beer bowl, beer case, continuous cooler PYGMY 25 LE, 1-conduct dry cooler, 30 liter/h, Green Line

**Product Name:** Complete set - bowl, beer bowl, beer case, continuous cooler PYGMY 25 LE, 1-conduct dry cooler, 30 liter/h, Green Line

**Product ID:** 4378

**Production Number:** NEW-871

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

**(EN) Product Specifications:**

Size: 30 litres/h  
Material: Stainless steel  
Intended Use: Beer pin and cool for events in the garden or construction projects  
Safety Information & Warnings: Only use by trained personnel. Keep upright position during operation and protect against frost.  
Storage Instructions: Store in a dry, cool place, protect from direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

**(DE) Produktspezifikationen:**

Größe: 30 Liter/h  
Material: Edelstahl  
Vorgesehene Verwendung: Bier zapfen und kühlen für Veranstaltungen im Garten oder Bauprojekten  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Nur von geschultem Personal bedienen. Aufrechte Position während des Betriebs halten und vor Frost schützen.  
Lagerungsanweisung: An einem trockenen, kühlen Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

**(FR) Spécifications du produit:**

Taille: 30 litres/h  
Matériau: Acier inoxydable  
Utilisation prévue: Pin à bière et frais pour les événements dans le jardin ou les projets de construction  
Informations de sécurité et avertissements: Utilisation uniquement par du personnel qualifié. Maintenir la position verticale pendant le fonctionnement et protéger contre le gel.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais, à l'abri du soleil direct.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

**(ES) Especificaciones del producto:**

Tamaño: 30 litros/h  
Material: Acero inoxidable  
Uso previsto: Cerveza pin y fresco para eventos en el jardín o proyectos de construcción  
Información de seguridad y advertencias: Sólo el personal capacitado. Mantener la posición correcta durante la operación y proteger contra la helada.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco, proteja de la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

**(IT) Specifiche del prodotto:**

Dimensione: 30 litri/h  
Materiale: Acciaio inossidabile  
Uso previsto: Birra fresca per eventi in giardino o progetti di costruzione  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Solo l'uso di personale addestrato. Mantenere la posizione eretta durante l'operazione e proteggere dal gelo.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco, proteggere dalla luce del sole.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

**(PT) Especificações do produto:**

Tamanho: 30 litros/h  
Material: Aço inoxidável  
Uso pretendido: Pino de cerveja e fresco para eventos no jardim ou projetos de construção  
Informações de segurança e avisos: Só usar por pessoal treinado. Mantenha a posição vertical durante a operação e proteja contra a geada.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco, proteja da luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

**(NL) Productspecificaties:**

Maat: 30 liter/uur  
Materiaal: Roestvrij staal  
Beoogd gebruik: Bierspeld en koel voor evenementen in de tuin of bouwprojecten  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Alleen gebruik door opgeleide personeel. Houd rechtop tijdens het gebruik en bescherm tegen vorst.  
Opslaginstructies: Bewaren op een droge, koele plaats, beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

**(FI) Tuotetiedot:**

Koko: 30 litraa/h  
Materiaali: Ruostumaton teräs  
Tarkoitettu käyttö: Olut ja viileä puutarha- tai rakennushankkeissa  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Käytä vain koulutettua henkilökuntaa. Pysy pystyssä toiminnan aikana ja suojaa pakkaselta.  
Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa, viileässä paikassa, suojaa suoralla auringonvalolta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

**(SV) Produktspecificationer:**

Storlek: 30 liter/h  
Material: Rostfritt stål  
Avsedd användning: Ölstift och cool till evenemang i trädgården eller byggprojektet  
Säkerhetsinformation och varningar: Använd endast av utbildad personal. Håll rätt position under drift och skydda mot frost.  
Förvaringsinstruktioner: Lagra i en torr, sval plats, skydda från direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

**(DA) Produktspecificationer:**

Størrelse: 30 liter/h  
Materiale: Rustfrit stål  
Åvsedd anvendelse: Ølstift og cool til arrangementer i haven eller byggeprojekter  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Brug kun af uddannet personale. Hold lodret position under drift og beskyt mod frost.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et tørt, køligt sted, beskyttes mod direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

**(NB) Produktspecificasjoner:**

Størrelse: 30 liter/h  
Materiale: Rustfritt stål  
Forventet bruk: Ølstift og kult for arrangementer i hagen eller byggeprosjekter  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Bare bruk av utdannet personale. Oppriktig posisjon under drift og beskytte mot frost.  
Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et tørt, kjølig sted, beskyttes mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

**(PL) Specyfikacje produktu:**

Rozmiar: 30 litrów / h  
Materiał: Stal nierdzewna  
Zamierzona użycie: Piwny szpilka i chłodny na imprezy w ogrodzie lub projektach budowlanych  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Wyłącznie przez przeszkolony personel. Utrzymać pozycję pionową podczas operacji i chronić przed mrozem.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, chroniąc przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

**(CS) Specifikace produktu:**

Velikost: 30 litrů/h  
Materiál: Nerezová ocel  
Předpokládané použití: Pivní šep a chladný pro akce v zahradních nebo stavebních projektech  
Bezpečnostní informace a varování: Pouze vyškolený personál. Držte vzpřímenou pozici během provozu a chráňte před mrazem.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém, chladném místě, chráňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

**(SL) Specifikacije izdelka:**

Velikost: 30 litrov/h  
Material: Nerjaveče jeklo  
Predvidena uporaba: Pivnica in kul za prireditve na vrto ali gradbenih projektih  
Varnostne informacije in opozorila: Uporabljajo ga le usposobljeni delavci. Med delovanjem ohranite pokončen položaj in zaščitite pred zmrzavanjem.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem, hladnem mestu, zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

**(SK) Specifikácie produktu:**

Veľkosť: 30 litrov / h  
Materiál: Nerezová oceľ  
Určené použitie: Pivné šep a chladný pre akcie v záhradných alebo stavebných projektoch  
Bezpečnostné informácie a varovania: Používajte iba vyškolení pracovníci. Udržujte vzpriamenú pozíciu počas prevádzky a chráňte proti mrazu.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajúte v suchom, chladnom mieste, chrániť pred priamym slnečným žiarením.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

**(HU) Termékjellemezés:**

Méret: 30 liter/h  
Anyag: Rozsdamentes acél  
Tervezett felhasználás: Sör pin és hűvös rendezvények a kertben vagy építési projektek  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Csak a képzett személyzet használja. Iznyamatos pozíciók kelt tartani a művelet során, és megvédeni a fagyot.  
Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz, hűvös helyen, védje a közvetlen napfényt.  
Megfelelés: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

**(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:**

Μέγεθος: 30 λίτρα/ώρα  
Υλικό: Ανοξείδωτο χάλυβα  
Σκοπούμενη χρήση: Πίρος μπύρας και δροσερό για εκδηλώσεις στον κήπο ή κατασκευαστικά έργα  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό. Διατηρείτε όρθια θέση κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και προστατεύστε από τον παγετό.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό, δροσερό μέρος, προστατεύστε από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

**(BG) Спецификации на продукта:**

Размер: 30 литра/ч  
Материал: Нержавеама стомана  
Предназначена употреба: Бирена карфица и студена за събития в градински или строителни проекти  
Информация за безопасност и предупреждения: Използва се само от обучен персонал. Дръжте изправено положение по време на работа и защитете от замръзване.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, хладно място, защитено от пряка слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

**(RO) Specificații produs:**

Mărime: 30 litri/oră  
Material: Oțel inoxidabil  
Utilizare intenționată: Piuță de bere și rece pentru evenimente în grădina sau proiecte de construcții  
Informații de siguranță și avertismente: Utilizarea numai de către personalul instruit. Mențineți poziția verticală în timpul operației și protejați-vă împotriva înghețului.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat, răcoros, protejat de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

**(HR) Specifikacije proizvoda:**

Veličina: 30 litara/h  
Materijal: nehrđajući čelik  
Predviđena uporaba: točenje i hlađenje piva za događaje u vrtu ili građevinskim projektima  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Samo za upotrebu od strane obučene osoblja.  
Održavati uspravni položaj tijekom rada i zaštititi od smrzavanja.  
Upute za skladištenje: Čuvati na suhom, hladnom mjestu, zaštićiti od izravnog sunčevog svjetla.  
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

**(LT) Produkto specifikacijos:**

Dydis: 30 litru per valandą  
Medžiaga: Nerūdijantis plienas  
Numatytas naudojimas: Alaus karšties ir vėsti renginiai sodo ar stabybos projektuose  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Vartoti gali tik kvalifikuotas personalas. Veikimo metu laikyti vertikaliai ir apsaugoti nuo šalčio.  
Laikyti instrukcijas: Laikyti sausoje, vėsioje vietoje, apsaugojus nuo tiesioginių saulės spindulių.  
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

**(LV) Produkta specifikācijas:**

Izmērs: 30 litru/h  
Materiāls: Nerūsējošā tērauda izstrādājumi  
Paredzētā lietošana: Alus tapa un vēss pasākumiem dārzā vai būvniecības projektos  
Drošības informācija ir brīdinājumi: Lietot tikai apmācīts personāls.  
Darbības laikā turiet vertikālā stāvoklī un sargāiet no sala.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā, vēsā vietā, sargāt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

**(ET) Toote spetsifikatsioonid:**

Suurus: 30 liitrit/h  
Materjal: roosteavast terasest  
Eesmärgipärane kasutus: Õlu pin ja jahu ürituste aias või ehitusprojekteid  
Ohutusnäidete ja hoiatused: Kasutada ainult väljaõppe saanud personali poolt. Hoidke operatsiooni ajal poistest asendit ja kaitsege külma eest.  
Säilitamissoovitused: Hoida kuivas jahedas kohas, otsese päikesevalguse eest kaitstud.  
Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutuse määrusele.

**(GA) Sonraíochtaí Táirge:**

Méid: 30 litear / h  
Ábhar: Crauch dhomsáilta Úsáid Beartaithe: Beer bioráin agus cool le haghaidh imeachtaí sa ghairdín nó tionscandaíl tógála  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Úsáid pearsanra oile amháin. Coinnigh seasamh le seasamh le limn oibríú agus a chosaint i gcoinne síoc.  
Teoracha Stórála: Stóráil in áit thírle, fionnuar, a chosaint ó solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán Sábháilteachta táirgí an AE.

